

# TRABAJOS DOMÉSTICOS

CLASIFICACIÓN: DIBUJOS

SERIE: CAPRICHOS NO GRABADOS



## DATOS GENERALES

CRONOLOGÍA

Ca. 1797

UBICACIÓN

Museo Nacional del Prado, Madrid, España

DIMENSIONES

202 x 138 mm

TÉCNICA Y SOPORTE

Sanguina y trazos de lápiz negro sobre papel verjurado

RECONOCIMIENTO DE LA AUTORÍA DE GOYA

Obra documentada

TITULAR

Museo Nacional del Prado

FICHA: REALIZACIÓN/REVISIÓN

20 ago 2021 / 19 abr 2023

INVENTARIO

950 D3939

## INSCRIPCIONES

*Esprit follet ou lutin* (a lápiz, abajo a la derecha)

10 (a lápiz, abajo a la izquierda)

25 (a lápiz, abajo a la izquierda)

83 (a lápiz, reverso)

#### HISTORIA

El dibujo pasó por herencia en 1828 a Javier Goya, hijo del pintor, y en 1854 a Mariano Goya y Goicoechea, nieto del artista. Posteriormente, lo poseyeron Valentín Carderera (ca. 1861) y Mariano Carderera (ca. 1880). En 1886 fue adquirido a Mariano Carderera por la Dirección General de Instrucción Pública, siendo adscrito al Museo del Prado, en el que ingresó el 12 de noviembre de 1886.

#### ANÁLISIS ARTÍSTICO

En este dibujo el sentido general de la escena no está muy claro. En el centro de la composición una estilizada joven con generoso escote realiza unas labores encima de una mesa mientras una vieja detrás de ella parece estar planchando a juzgar por la plancha que se encuentra a su lado. A la altura de la cabeza de la joven se observa la figura de un personaje que parece sonreírle y que, según Lafuente Ferrari, se trataría de un fraile.

Según Gassier, la inscripción añadida en francés en la parte inferior derecha es errónea. Traducida al español significa *espíritu loco o latino*, frase que nada tiene que ver con el contexto de este dibujo. En el caso de que Goya hubiera realizado dicha inscripción, se podría pensar que estamos ante una joven maja que se prepara para salir mientras la vieja le ayuda a acicalarse.

#### BIBLIOGRAFÍA

**Los dibujos de Goya reproducidos a su tamaño y su color. Tomo I: Estudios para Los Caprichos, Los Desastres de la guerra, La Tauromaquia y dibujos no grabados**

SÁNCHEZ CANTÓN, Francisco Javier  
n. 196  
1954  
Museo del Prado

**Vie et oeuvre de Francisco de Goya**

GASSIER, Pierre y WILSON, Juliet  
p. 186, cat. 634  
1970  
Office du livre

**Dibujos de Goya. Estudios para grabados y pinturas**

GASSIER, Pierre  
p. 175, cat. 138  
1975  
Noguer

**El mundo de Goya en sus dibujos**

LAFUENTE FERRARI, Enrique  
pp. 119-120  
1979  
Urbión

**Francisco de Goya (tomo III): 1797-1812**

CAMÓN AZNAR, José  
p. 96  
1980-1982  
Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja

<https://www.museodelprado.es/>

#### PALABRAS CLAVE

**PLANCHA MAJA JOVEN VIEJA**

#### ENLACES EXTERNOS